



## Israël, petfood

Code: **DPDL-246** Versie: 1.0.1

Ingangsdatum: 24-06-2024

Eigenaar: NVWA O&O, Team Export

Versie	Datum	Wijziging ten opzichte van vorige versie
1.0.0	21-03-2023	Instructie opgesteld naar aanleiding van omzetten van instructie DPDL-35 voor verschillende productsoorten naar een instructie specifiek voor petfood. Sjabloon is geactualiseerd voor het gebruik van de screenreader. Toelichting toegevoegd voor bedrijfsverklaring siervissenvoeders. Niet in alle gevallen is wekelijks onderzoek vereist.
1.0.1	21-06-2024	De instructie is geactualiseerd. Splitsing instructie voor petfood (DPDL-246), dogchews (DPDL-265) en verwerkt voeder voor siervissen (DPDP-266).

### 1 Doel en toepassingsgebied

Deze instructie geldt voor het exporteren van petfood naar Israël.  
De instructie beschrijft de voorwaarden die gelden voor de invoer in Israël, de controles die de NVWA hiervoor moet uitvoeren, en de gegevens die het bedrijfsleven moet aanleveren aan de NVWA.  
Over de certificeringseisen die gelden voor de export van petfood naar Israël zijn officiële bilaterale afspraken gemaakt. Deze afspraken zijn bindend, van deze afspraken kan dus niet worden afgeweken.

### 2 Wettelijke basis

#### 2.1 EU-regelgeving

- Verordening (EG) nr. 999/2001
- Verordening (EG) nr. 178/2002
- Verordening (EG) nr. 183/2005
- Verordening (EG) nr. 1069/2009
- Verordening (EU) nr. 142/2011
- Verordening (EU) 2017/625

#### 2.2 Nationale wetgeving

- Wet dieren
- Regeling dierlijke producten
- Besluit dierlijke producten

#### 2.3 Overige

- Bilaterale afspraken tussen Israël en Nederland.

### 3 Definities

Begrip	Definitie
Petfood	Verwerkt voeder voor gezelschapsdieren, met uitzondering van hondenkluiwen (dogchews).

## 4 Werkwijze

De export van petfood naar Israël is toegestaan.

Bedrijfsverklaring - productielocatie *zie bijlage 1.*  
Bedrijfsverklaring - opslaglocatie *zie bijlage 2.*  
Certificaat: *zie bijlage 3.*

### 4.1 Algemeen:

- Raadpleeg vooraf de instructie Tijdelijke Maatregelen Derde Landen (TMDL-01) op mogelijke exportbeperkingen. Als in de TMDL-01 informatie staat die in strijd is met een landeninstructie dan is de informatie vermeld in de TMDL-01 leidend.
- De certificering van petfood met dierlijke grondstoffen naar Israël is toegestaan.
- Het certificaat is niet van toepassing voor dogchews. Zie hiervoor DPDL-265.
- Met Israël is afgesproken dat alle petfood-producenten in Nederland die zijn erkend door de NVWA, naar Israël kunnen exporteren. Daarnaast is het mogelijk gebleken om ook petfood uit andere lidstaten en derde landen vanuit een geregistreerd opslagbedrijf in Nederland naar Israël te exporteren.
- Bedrijfsverklaring - productielocatie van petfood: Israël verlangt nadere garanties over de productie van het petfood. Hiertoe moeten productiebedrijven beschikken over de bedrijfsverklaring (bijlage 1). Voor Nederlandse productiebedrijven wordt de bedrijfsverklaring, na inspectie, afgegeven op Rijksbriefpapier en is één jaar geldig. Belanghebbende kan deze aanvragen bij de afdeling CoA (Certificeren op Afstand).
  - Voorwaarde voor het verkrijgen van de bedrijfsverklaring van het productiebedrijf is dat het bedrijf voldoet aan de voorwaarden van de bedrijfsverklaring en de voorwaarden van het te verstrekken certificaat.
  - Alvorens de bedrijfsverklaring kan worden verstrekt zal voor Nederlandse productiebedrijven een inspectie worden uitgevoerd op de diersoorten van de dierlijke ingrediënten en de verhitting van het petfood.
- Bedrijfsverklaring – opslaglocatie van petfood, anders dan het productiebedrijf: Israël verlangt ook nadere garanties over de opslag van het petfood. Hiertoe moeten de opslagbedrijven van waaruit verladen wordt (indien anders dan het productiebedrijf) beschikken over de bedrijfsverklaring voor 'warehouses for petfood' (bijlage 2). Deze bedrijfsverklaring wordt, na een inspectie voor bedrijven die nog niet onder toezicht staan van de NVWA, afgegeven op Rijksbriefpapier en is één jaar geldig. Belanghebbende kan deze verklaring aanvragen bij de afdeling CoA.
- Wanneer voor producten die zijn vervaardigd in een andere EU-lidstaat, en die worden geëxporteerd vanuit Nederland, geen bedrijfsverklaring aanwezig is, kan het certificaat alsnog worden verstrekt wanneer de NVWA uitleg heeft ontvangen van de autoriteiten in de andere EU-lidstaat welke afspraak is gemaakt tussen betreffende EU-lidstaat en Israël, en van de EU-lidstaat bevestiging heeft gekregen dat het bedrijf is goedgekeurd voor export naar Israël. Dit kan bijvoorbeeld zijn het werken met bedrijvenlijsten in plaats van een bedrijfsverklaring per bedrijf.
- Indien belanghebbende de gevraagde garanties niet kan aanleveren, zal de certificering niet doorgaan.

#### 4.1.1 Exportregistratie:

n.v.t.

#### 4.1.2 Bedrijfsprotocol:

n.v.t.

#### 4.2 Toelichting bij de bedrijfsverklaring - productielocatie:

Aanhef:

*I, the undersigned Official Veterinarian hereby certify that,*

Verklaring 1:

*Is approved for the manufacture of petfood for export to Israel and is supervised by an official or accredited veterinarian;*

Deze verklaring kan worden afgegeven als het product afkomstig is van een bedrijf dat volgens Verordening (EG) nr. 1069/2009 is erkend en volgens Verordening (EG) nr. 183/2005 is erkend of geregistreerd.

Met Israël is afgesproken dat alle petfood-producenten in Nederland die zijn erkend door de NVWA, naar Israël kunnen exporteren.

Verklaring 2:

*Manufactures petfood in accordance with exporting country laws and regulations which may be freely sold for animal feeding in the said country, complying with approved good manufacturing practice;*

Het eerste gedeelte van deze verklaring ("Manufactures petfood ... laws and regulations") kan voor een erkend bedrijf worden afgegeven op grond van EU- en nationale regelgeving.

Het tweede gedeelte van deze verklaring ("which may be freely sold for animal feeding in the said country ...") moet als volgt worden geïnterpreteerd: deze verklaring kan worden afgegeven voor een volgens Verordening (EG) nr. 1069/2009 erkend en volgens Verordening (EG) nr. 183/2005 erkend en/of geregistreerd bedrijf. Hiervoor is geen free sale verklaring noodzakelijk op bedrijfsniveau en er hoeft ook geen aparte audit te worden uitgevoerd.

Verklaring 3:

*Manufactures petfood for export to Israel containing animal origin ingredients of the following species:*

_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

Hier moeten de gegevens worden ingevuld betreffende de diersoorten van de dierlijke ingrediënten die in het petfood zijn verwerkt. Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van het feit dat, hetzij enkel grondstoffen van de genoemde diersoorten aanwezig zijn op de productielocatie, hetzij gekanaliseerde productie voor Israël kan worden aangetoond waardoor wordt gegarandeerd dat er geen grondstoffen van andere diersoorten in de producten voor Israël gebruikt worden. Dit zal door middel van een inspectie worden gecontroleerd.

Verklaring 4:

*The finished product does not contain and is not contaminated with commodities that should not be traded as defined in the B.S.E. chapter of the OIE terrestrial animal health code (1);*

Deze verklaring kan na controle worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.

De afkorting OIE is gewijzigd naar WOAH.

Verklaring 5:

*Tests random samples taken during or after storage, from each processed batch of dry and semi-moist petfoods for enterobacteriaceae and Salmonella spp. in accordance with the following standards prior to export (2):*

*Salmonella: absence in 25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0*

*Enterobacteriaceae: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 in 1 g.*

Deze verklaring kan worden afgegeven voor een Nederlands productiebedrijf dat iedere exporzending onderzoekt op Salmonella spp. en Enterobacteriaceae, of (in overleg met de afdeling Certificeren op Afstand) wekelijks uitslagen aanlevert t.b.v. monitoring.

Het microbiologisch onderzoek moet voldoen aan de onderstaande criteria:

*Salmonella: absence in 25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0*

*Enterobacteriaceae: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 in 1 g.*

N.B.: Deze vereiste is niet van toepassing op voeder voor gezelschapsdieren in hermetisch gesloten recipiënten ("canned pet food" of "retorted pouches") die een warmtebehandeling met een Fc waarde van ten minste 3 hebben ondergaan.

Het bedrijf moet in de aanvraag voor een bedrijfsverklaring aangeven of iedere exportzending wordt onderzocht of dat gebruik wordt gemaakt van monitoring t.b.v. exportcertificering.

Verklaring 6:

*Have precautions in place to prevent the contamination of finished product with pathogenic agents following processing.*

Deze verklaring kan na controle worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.

### **4.3 Toelichting bij de bedrijfsverklaring - opslaglocatie:**

Aanhef:

*I, the undersigned Official Veterinarian hereby certify that,*

Verklaring 1:

*Is registered for storage of petfood and is under supervision of the local competent authority;*

Deze verklaring kan worden afgegeven als het bedrijf beschikt over een registratie volgens Verordening (EG) nr. 183/2005 en onder toezicht staat van de NVWA.

Verklaring 2:

*Stores petfood in accordance with exporting country laws and regulations, and comply with approved good manufacturing practice;*

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.

Verklaring 3:

*The products were transported to the warehouse, stored and handled under hygienic conditions in accordance with EC Regulations.*

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.

Verklaring 4:

*All precautions were taken to prevent contamination either before, during or after handling and storage;*

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.

### **4.4 Toelichting bij het certificaat:**

Aanhef:

*I, the undersigned Official Veterinarian authorized hereby certify that:*

Verklaring 1:

*The product meets the requirements of the exporting country Laws and Regulations and may be freely sold for animal feeding in the said country;*

Het eerste gedeelte van deze verklaring ("The product ... laws and regulations") kan worden afgegeven voor een product, geproduceerd in een bedrijf dat volgens Verordening (EG) nr. 1069/2009 is erkend en volgens Verordening (EG) nr. 183/2005 is erkend of geregistreerd.

Het tweede gedeelte van deze verklaring ("which may be freely sold for animal feeding in the said country ...") moet als volgt worden geïnterpreteerd: deze verklaring kan worden afgegeven voor een volgens Verordening (EG) nr. 1069/2009 en Verordening (EG) nr. 183/2005 erkend en/of geregistreerd bedrijf. Hiervoor is geen free sale verklaring noodzakelijk op bedrijfsniveau en er hoeft ook geen aparte audit te worden uitgevoerd.

Het bedrijf moet tevens in de aanvraag verklaren dat het product voldoet aan EU-regelgeving.

Verklaring 2:

*The product/s was/were produced under the supervision of an official or accredited veterinarian*

Deze verklaring kan worden afgegeven als het product afkomstig is van een bedrijf dat volgens Verordening (EG) nr. 1069/2009 is erkend en volgens Verordening (EG) nr. 183/2005 is geregistreerd.

Verklaring 3:

*No cases of foot and mouth disease, swine vesicular disease, rinderpest and African swine fever have been diagnosed within a radius of 30 kms from the processing plant during the last 6 months prior to shipment ;*

Deze verklaring kan worden afgegeven na controle van de dierziektestatus in het gebied rond het productiebedrijf. Het productieland moet in e-CertNL worden ingevoerd.

E-CertNL controleert op landniveau of betreffende land(en) vrij zijn. Als de verklaring op geel gaat is informatie over de dierziektesituatie [hier](#) te vinden.

Indien het productieland iet vrij is van genoemde dierziektes, en op geel valt geldt dat voor Nederlandse productiebedrijven de dierziektestatus handmatig moet worden gecontroleerd. Voor productiebedrijven in andere EU-lidstaten of derde landen geldt dat de verklaring kan worden afgegeven op basis van een veterinaire verklaring in de vorm van een veterinair certificaat, opgesteld door de bevoegde autoriteit.

Verklaring 4:

*In the case of canned petfood or retorted pouches, the product has been:*

- a. Heat treated in hermetically sealed containers to a minimum of  $F_c$  value of 3.0; and*
- b. Manufactured and packaged complying with approved manufacturing practice, sufficient to render it commercially sterile and free from pathogenic microorganisms;*

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving voor een product van een bedrijf met een erkenning om ingeblikt petfood te vervaardigen.

Verklaring 5:

*In the case of dry petfood and semi-moist petfood:*

- a. The processed petfood or the ingredients of animal origin have been subjected to a heat treatment of at least 90°C throughout their substances;*
- b. The product has been manufactured and packaged with approved manufacturing practice, sufficient to render it microbiologically stable;*
- c. The product was analyzed by a random sampling of at least five samples from each processed batch taken during or after storage at the processing plant and complies with the following standards (1):*

*Salmonella: absence in 25 g:  $n=5$ ,  $c=0$ ,  $m=0$ ,  $M=0$*

*Enterobacteriaceae;  $n=5$ ,  $c=2$ ,  $m=10$ ,  $M=300$  in 1 g.*

Deel a van deze verklaring kan na controle worden afgegeven op grond van gegevens betreffende het productieproces, aan te leveren door belanghebbende. Let wel: deze eis gaat uit boven EU-regelgeving aangezien niet alle dierlijke grondstoffen per definitie deze verhitting hebben ondergaan.

Deel b van deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.

Deel c van deze verklaring kan voor producten vervaardigd in een Nederlands productiebedrijf worden afgegeven indien het bedrijf de producten regelmatig onderzoekt en voorafgaand aan de export naar Israël elk in de zending aanwezige product via steekproeven, genomen tijdens of na opslag, heeft onderzocht op *Salmonella spp.* en Enterobacteriaceae (zogenaamde partijbemonstering).

N.B.: De gebruikelijke versoepeling van één laboratoriumuitslag per aanvraag per producent geldt hier niet, elk product moet worden onderzocht.

Daarnaast kan deel c van deze verklaring worden afgegeven voor Nederlandse bedrijven die producten wekelijks onderzoeken op *Salmonella spp.* en Enterobacteriaceae en de uitslagen stuurt naar CoA (zogenaamde monitoring ten behoeve van exportcertificering). Het is dan niet nodig om iedere batch te onderzoeken.

Voor petfood uit andere lidstaten en derde landen, waarvoor het Nederlandse monitoringsysteem niet geldt, kan deze verklaring worden afgegeven op basis van laboratoriumuitslagen, gerelateerd aan de te exporteren partij (= partijbemonstering). Dit kan op basis van bemonstering in de Nederlandse opslaglocatie of op basis van een veterinaire verklaring in de vorm van een veterinair certificaat, opgesteld door de bevoegde autoriteit in het land van productie.

Het microbiologisch onderzoek moet voldoen aan de onderstaande criteria:

Salmonella: absence in 25 g:  $n = 5$ ,  $c = 0$ ,  $m = 0$ ,  $M = 0$

Enterobacteriaceae:  $n = 5$ ,  $c = 2$ ,  $m = 10$ ,  $M = 300$  in 1 g.

**N.B.:** Deze vereiste is niet van toepassing op voeder voor gezelschapsdieren in hermetisch gesloten recipiënten ("canned pet food" of "retorted pouches") die een warmtebehandeling met een  $F_c$  waarde van ten minste 3 hebben ondergaan.

Verklaring 6:

*The finished product does not contain and is not contaminated with commodities that should not be traded as defined in the B.S.E. chapter of the OIE Terrestrial Animal Health Code (2);*

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.

■ De afkorting OIE is gewijzigd naar WOAH.

Verklaring 7:

*The finished product was stored in enclosed storage and has undergone all precautions to prevent contamination with pathogenic agents after treatment.*

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.

## **5 Bevoegdheden en verantwoordelijkheden**

De NVWA-dierenarts is bevoegd en verantwoordelijk voor het afgeven van het certificaat.

Bijlage 1: bedrijfsverklaring productiebedrijf petfood

Official certification of plants producing petfood intended for export to Israel

I, the undersigned Official Veterinarian hereby certify that,  
The processing plant (name):

Located at (address, approval number, city, state, and zip code):

1. Is approved for the manufacture of petfood for export to Israel and is supervised by an official or accredited veterinarian;
2. Manufactures petfood in accordance with exporting country laws and regulations which may be freely sold for animal feeding in the said country, complying with approved good manufacturing practice;
3. Manufactures petfood for export to Israel containing animal origin ingredients of the following species:

_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

4. The finished product does not contain and is not contaminated with commodities that should not be traded as defined in the B.S.E. chapter of the OIE terrestrial animal health code (1);
5. Tests random samples taken during or after storage, from each processed batch of dry and semi-moist petfoods for enterobacteriaceae and Salmonella spp. in accordance with the following standards prior to export (2):  
Salmonella: absence in 25 g:  $n = 5, c = 0, m = 0, M = 0$   
Enterobacteriaceae:  $n = 5, c = 2, m = 10, M = 300$  in 1 g.
6. Have precautions in place to prevent the contamination of finished product with pathogenic agents following processing.

(1) Article 11.5.14 OIE Terrestrial Animal Health Code, 2010: Recommendations on commodities that should not be traded

1. Tonsils and distal ileum from cattle of any age from a controlled or undetermined BSE risk country, zone, or compartment.
2. Brains, eyes, spinal cord, skull and vertebral column from cattle that were, at the time of slaughter over 30 months of age originating from a controlled BSE risk country, zone, or compartment.
3. Brains, eyes, spinal cord, skull and vertebral column from cattle that were, at the time of slaughter over 12 months of age originating from a undetermined BSE risk country, zone, or compartment.

Article 11.5.13 OIE Terrestrial Animal Health Code, 2010: Recommendation on ruminant-derived meat-and-bone meal or greaves

1. Ruminant-derived meat-and-bone meal or greaves from a negligible BSE risk country where there has been an indigenous case of BSE, should not be traded if such products were derived from cattle born before the date from which the ban on the feeding of ruminants with meat-and-bone meal and greaves derived from ruminants had been effectively enforced.
2. Ruminant-derived meat-and-bone meal or greaves from a controlled or undetermined BSE risk country, zone, or compartment.

(2) where:

n = number of samples to be tested;

m= threshold value for the number of bacteria: the result is considered satisfactory if the number of bacteria in all samples does not exceed m;

M= maximum value for the number of bacteria; the result is considered unsatisfactory if the number of bacteria in one or more samples is M or more: and

c = number of samples the bacterial count of which may be between m and M, the sample still being considered acceptable if the bacterial count of the other samples is m or less.

Date :

Name of endorsing official :

Title of endorsing official :

Signature :



Bijlage 2: bedrijfsverklaring opslagbedrijf petfood, anders dan het productiebedrijf

**Official certification of warehouses for petfood intended for export to Israel**

I, the undersigned Official Veterinarian hereby certify that,

The warehouse (name):

Located at (address, registration number, city, state, and zip code):

Israel

1. Is registered for storage of petfood and is under supervision of the local competent authority.
2. Stores petfood in accordance with exporting country laws and regulations, and comply with approved good manufacturing practice.
3. The products were transported to the warehouse, stored and handled under hygienic conditions in accordance with EC Regulations.
4. All precautions were taken to prevent contamination either before, during or after handling and storage.

Date :

Name of endorsing official :

Title of endorsing official : Official veterinarian

Signature :

Bijlage 3: certificaat

VETERINARY CERTIFICATE TO ACCOMPANY PETFOOD CONTAINING INGREDIENTS OF ANIMAL ORIGIN TO ISRAEL

**I. IDENTIFICATION OF THE PRODUCTS**

Product no.	Product	Species	Country of origin	Approval number

Product no.	HS-heading	HS-description (HS-4)

Batch no.	Packaging	Nett weight

Marks :  
 Container number :  
 Seal number :

**II. ORIGIN OF THE PRODUCTS**

Product no.	EC-approval number	Address

Name and address of consignor :  
 Place of loading :

**III. DESTINATION OF THE PRODUCTS**

Means of conveyance :  
 Identification of the means of conveyance :  
 Place of destination :  
 Name and address of consignee :

**IV. HEALTH ATTESTATION**

I, the undersigned Official Veterinarian authorized hereby certify that:

1. The product meets the requirements of the exporting country Laws and Regulations and may be freely sold for animal feeding in the said country;
2. The product/s was/were produced under the supervision of an official or accredited veterinarian
3. No cases of foot and mouth disease, swine vesicular disease, rinderpest and African swine fever have been diagnosed within a radius of 30 kms from the processing plant during the last 6 months prior to shipment ;
4. In the case of canned petfood or retorted pouches, the product has been:
  - a. Heat treated in hermetically sealed containers to a minimum of F<sub>c</sub> value of 3.0; and
  - b. Manufactured and packaged complying with approved manufacturing practice, sufficient to render it commercially sterile and free from pathogenic microorganisms;
5. In the case of dry petfood and semi-moist petfood:
  - a. The processed petfood or the ingredients of animal origin have been subjected to a heat treatment of at least 90°C throughout their substances;

- b. The product has been manufactured and packaged with approved manufacturing practice, sufficient to render it microbiologically stable;
- c. The product was analyzed by a random sampling of at least five samples from each processed batch taken during or after storage at the processing plant and complies with the following standards (1):
  - Salmonella: absence in 25 g: n=5, c=0, m=0, M=0
  - Enterobacteriaceae; n=5, c=2, m=10, M=300 in 1 g.
6. The finished product does not contain and is not contaminated with commodities that should not be traded as defined in the B.S.E. chapter of the OIE Terrestrial Animal Health Code (2);
7. The finished product was stored in enclosed storage and has undergone all precautions to prevent contamination with pathogenic agents after treatment.

#### Notes

1. here:
    - n= number of samples to be tested:
    - m= threshold value for the number of bacteria; the result is considered satisfactory if the number of bacteria in all samples does not exceed m;
    - M= maximum value for the number of bacteria; the result is considered unsatisfactory if the number of bacteria in one or more samples is M or more; and
    - c= number of samples the bacterial count of which may be between m and M, the sample still being considered acceptable if the bacterial count of the other samples is m or less.
  2. Article 11.5.14 OIE Terrestrial Animal Health Code, 2010: Recommendations on commodities that should not be traded.
    - 1 Tonsils and distal ileum from cattle of any age from a controlled or undetermined BSE risk country, zone, or compartment.
    - 2 Brains, eyes, spinal cord, skull and vertebral column from cattle that were, at the time of slaughter over 30 months of age originating from a controlled BSE risk country, zone or compartment.
    - 3 Brains, eyes, spinal cord, skull and vertebral column from cattle that were, at the time of slaughter over 12 months of age originating from an undetermined BSE risk country, zone or compartment.
- Article 11.5.13 OIE Terrestrial Animal Health Code, 2010: Recommendations on ruminant-derived meat-and-bone meal or greaves.
- 1 Ruminant-derived meat-and-bone meal or greaves from a negligible BSE risk country where there has been an indigenous case of BSE, should not be traded if such products were derived from cattle born before the date from which the ban on the feeding of ruminants with meat-and-bone meal and greaves derived from ruminants had been effectively enforced.
  - 2 Ruminant-derived meat-and-bone meal or greaves from a controlled or undetermined BSE risk country, zone or compartment.